

Auf einen Blick

Über die Autorin	9
Einleitung	23
Teil I: Bevor es richtig losgeht	29
Kapitel 1: Die Grundlagen	31
Kapitel 2: Grundlagen der chinesischen Grammatik und Zahlen	45
Kapitel 3: Vorstellung und Begrüßung: Nǐ hǎo!	67
Teil II: Chinesisch im Einsatz	81
Kapitel 4: Man lernt Sie kennen: Smalltalk	83
Kapitel 5: Essen und Trinken: Gān bēi!	93
Kapitel 6: Einkaufen leicht gemacht	117
Kapitel 7: Die Stadt erkunden	135
Kapitel 8: Sich vergnügen: Erholung und Sport	155
Kapitel 9: Am Telefon	167
Kapitel 10: Zu Hause und im Büro	177
Teil III: Chinesisch im Einsatz	195
Kapitel 11: Der schnöde Mammon	197
Kapitel 12: Der andere Weg: Nach dem Weg fragen und selbst Auskünfte geben	211
Kapitel 13: Im Hotel	225
Kapitel 14: Verkehrsmittel	237
Kapitel 15: Ins Ausland reisen	253
Kapitel 16: Im Notfall	265
Teil IV: Der Top-Ten-Teil	279
Kapitel 17: Zehn Wege zum schnellen Chinesischlernen	281
Kapitel 18: Zehn Dinge, die Sie in China niemals tun sollten	285
Kapitel 19: Zehn beliebte chinesische Redewendungen	289
Kapitel 20: Zehn Redewendungen, die Sie wie einen echten Chinesen klingen lassen	293
Teil V: Anhänge	297
A: Chinesische Verben	299
B: Mini-Wörterbuch	303
C: Lösungen	327
D: Audiodateien	331
Stichwortverzeichnis	333



Inhaltsverzeichnis

Über die Autorin	9
Über die Übersetzerin	9
Über die Überarbeiterinnen der zweiten Auflage	9
Einleitung	23
Über dieses Buch	23
Konventionen in diesem Buch	24
Törichte Annahmen über den Leser	25
Wie dieses Buch aufgebaut ist	25
Teil I: Bevor es richtig losgeht	25
Teil II: Chinesisch im Einsatz	25
Teil III: Chinesisch für unterwegs	26
Teil IV: Der Top-Ten-Teil	26
Teil V: Anhänge	26
Symbole in diesem Buch	26
Wie es weitergeht	27
TEIL I	
BEVOR ES RICHTIG LOSGEHT	29
Kapitel 1	
Die Grundlagen	31
Chinesische Dialekte verstehen	32
Das geschriebene Wort: Huch! Kein Alphabet!	33
Pīnyīn-Transkription: Beijing und nicht Peking	34
Anstimmen: Die chinesischen Laute	35
Zuerst die Anlaute	36
Track 1: Die chinesischen Anlaute	36
Zum Schluss die Auslaute	37
Die perfekte Tonlage – hier sind die vier Töne	38
Peppen Sie Ihren Wortschatz mit Sprichwörtern und Redewendungen auf	40
Die wichtigsten Redewendungen auf einen Blick	41
Im Gespräch	42
Track 2: Spiel und Spaß	44
Kapitel 2	
Grundlagen der chinesischen Grammatik und Zahlen	45
Grundlegendes zu den Wortarten im Chinesischen	45
Substantive	46
Personalpronomen	47
Zählwörter	47
Singular und Plural sind kein Thema	48

14 Inhaltsverzeichnis

Im Gespräch	48
Bestimmter und unbestimmter Artikel	49
Adjektive	50
Verben	51
Track 3: Im Gespräch.	53
Im Gespräch	54
Adverbien	55
»Bù« und »méiyǒu«: Vollständige Verneinung.	56
Track 4: Im Gespräch.	57
Ergreifen Sie mit der Partikel »de« Besitz.	57
Im Gespräch	58
Fragen stellen.	59
Die Fragepartikel »ma«	59
Entscheidungsfrage mit »bù« zwischen wiederholten Verben	59
Fragepronomen	59
Im Gespräch	60
Auf Chinesisch zählen	61
Zahlen von 1 bis 10	61
Zahlen von 11 bis 99	62
Die Zahlen von 100 bis 9.999	63
Zahlen von 10.000 bis 100.000 und darüber hinaus	64
Und was ist mit den Hälften?	64
Ordnungszahlen.	64
Die Frage nach der Anzahl: wie viel.	65
Spiel und Spaß	65

Kapitel 3

Vorstellung und Begrüßung: Nǐ hǎo!	67
Vorstellung	67
Sich selbst vorstellen.	67
Familie und Freunde vorstellen	68
Nach dem Namen fragen	69
Track 5: Im Gespräch.	69
Begrüßen und Schwatzen	70
Neue Bekannte und Fremde anreden	70
Gespräch rund um die Uhr.	71
Track 6: Im Gespräch.	72
Über das Wetter sprechen	73
Im Gespräch	74
Finden Sie heraus, woher jemand kommt	75
Im Gespräch	76
Komplimente annehmen (besser bekannt als »zurückweisen«).	76
Sich verabschieden	77
Im Gespräch	78
Spiel und Spaß	79

TEIL II CHINESISCH IM EINSATZ..... 81

Kapitel 4 Man lernt Sie kennen: Smalltalk 83

Eine Verbindung herstellen	83
Track 7: Im Gespräch.....	84
Einfache einleitende Fragen stellen.....	85
Über die Familie plaudern	86
Im Gespräch.....	87
Smalltalk über die Arbeit	88
Track 8: Im Gespräch.....	89
Über die Wohnung sprechen.....	90
Im Gespräch.....	91
Spiel und Spaß.....	92

Kapitel 5 Essen und Trinken: Gān bēi!..... 93

Alles über das Essen	93
Den Hunger stillen.....	94
Platz nehmen zum Essen	95
Die richtigen Tischmanieren.....	97
Die chinesischen Küchen kennenlernen	97
Auswärts essen	98
Im Gespräch.....	99
Die Speisekarte verstehen	100
Track 9: Im Gespräch.....	101
Etwas bestellen und mit der Bedienung plaudern	105
Im Gespräch	106
Dim Sum	108
Die Toilette finden	109
Nach dem Essen: Nach der Rechnung fragen	110
China und der Tee	110
Im Gespräch.....	111
Chinesisch zum Mitnehmen.....	112
Maße und Gewichte im Visier.....	113
Vergleiche anstellen.....	113
Wie viel kosten die tausendjährigen Eier?	114
Track 10: Im Gespräch	114
Spiel und Spaß	116

Kapitel 6 Einkaufen leicht gemacht 117

Ins Geschäft gehen	117
Im Gespräch.....	119
Sich ein wenig umsehen	120
Um Hilfe bitten	120

16 Inhaltsverzeichnis

Track 11: Im Gespräch	121
Kleidung kaufen	122
Welche Größe haben Sie?	123
Im Gespräch	123
Qualitätsvergleich: gut, besser, am besten	124
Zwei Dinge miteinander vergleichen	125
Im Gespräch	126
Was trägst du? »chuān« versus »dài«	127
Nach der Farbe fragen	128
Track 12: Im Gespräch	129
Andere Dinge kaufen	130
Auf Antiquitäten-Jagd	130
Hightech und Elektronikgeräte einkaufen	131
Einen guten Preis erzielen und bezahlen	132
Auf dem Nachtmarkt Preise aushandeln	132
Den Einkauf bezahlen (oder eine Rückerstattung verlangen)	133
Spiel und Spaß	134

Kapitel 7

Die Stadt erkunden 135

Datum und Uhrzeit	135
Tage, Wochen, Monate und mehr	136
Im Gespräch	136
Im Gespräch	139
Zeitangaben auf Chinesisch	140
Track 13: Im Gespräch	142
Besuch einer Aufführung	143
Im Gespräch	144
Ein Blick in Museen und Galerien	146
Track 14: Im Gespräch	147
Sehenswürdigkeiten	148
Im Gespräch	148
Ins Kino gehen	149
Im Gespräch	149
Im Konzert	151
Im Gespräch	151
Auf Kneipen- und Clubtour	152
Spiel und Spaß	153

Kapitel 8

Sich vergnügen: Erholung und Sport 155

Über Hobbys sprechen	155
Im Gespräch	156
Die Natur erforschen	158
Track 15: Im Gespräch	159

Entdecken Sie Ihre künstlerische Ader	160
In einer Band aufspielen.	161
In einer Mannschaft spielen.	162
Track 16: Im Gespräch	164
Spiel und Spaß	165

Kapitel 9
Am Telefon **167**

Ein Telefon benutzen	167
Mobilität mit dem Mobiltelefon.	168
Einen Anruf tätigen	169
Freunde anrufen	169
Track 17: Im Gespräch	170
In Hotels und Büros anrufen	170
Einen Kunden anrufen.	171
Im Gespräch.	172
Eine Telefonkarte benutzen	173
Im Moment ist niemand zu erreichen	173
Nachrichten abhören.	173
Die Ansage auf dem Anrufbeantworter verstehen	174
Nachrichten hinterlassen	174
Track 18: Im Gespräch	175
Spiel und Spaß	176

Kapitel 10
Zu Hause und im Büro **177**

Das Allerheiligste – das Büro	177
Im Gespräch	178
Ein Meeting leiten	180
Ein Meeting ansetzen und planen	180
Ganz am Anfang – die Begrüßung	180
Das Meeting eröffnen	182
Einen Vortrag halten	182
Das Meeting beenden	183
Track 19: Im Gespräch	183
Über Handel und Industrie diskutieren	184
Im Gespräch	185
Das Internet nutzen.	186
Im Gespräch	187
E-Mails abrufen	188
Im Gespräch	188
Auf Wohnungssuche	189
Track 20: Im Gespräch	190
Die neue Wohnung einrichten.	191
Spiel und Spaß	193

TEIL III CHINESISCH IM EINSATZ..... 195

Kapitel 11 Der schnöde Mammon..... 197

Auf dem Laufenden beim chinesischen Geld	197
Renminbi (RMB) in der VR China	198
Xin Taibi in Taiwan	198
Hongkong-Dollar	199
Singapur-Dollar.....	199
Geld verdienen und Geld wechseln	199
Track 21: Im Gespräch	200
Geld ausgeben	202
Geld zählen	202
Im Gespräch	203
Mit Karte zahlen	204
Bankgeschäfte tätigen	204
Track 22: Im Gespräch	205
Geld abheben und einzahlen	206
Am Geldautomaten	206
Tipps zum Trinkgeld	207
Im Gespräch	208
Spiel und Spaß	209

Kapitel 12 Der andere Weg: Nach dem Weg fragen und selbst Auskünfte geben..... 211

Nicht viel fragen – einfach nur »wo«.....	211
Jeder nach seinem Geschmack: »nǎr« versus »nǎi«	212
Track 23: Im Gespräch	213
Hinweise zum Wegweisen	214
Auf Wo-Fragen antworten.....	214
Track 24: Im Gespräch	216
In die richtige Richtung weisen	216
Im Gespräch	217
Räumliche und zeitliche Entfernungen mit lí angeben.....	218
Ordnungszahlen entdecken.....	220
Die vier Himmelsrichtungen	221
Im Gespräch	222
Spiel und Spaß	223

Kapitel 13 Im Hotel..... 225

Ein Zimmer reservieren	225
Track 25: Im Gespräch	227
Bevor es an den Pool geht: Einchecken	228
Track 26: Im Gespräch	230

Den Hotelservice nutzen	231
Im Gespräch	232
Vor der Abreise: Auschecken	234
Im Gespräch	235
Spiel und Spaß	236

Kapitel 14
Verkehrsmittel 237

Am Flughafen	237
Vorbei am Check-in-Schalter	238
Track 27: Im Gespräch	238
Ins Flugzeug einsteigen	240
Im Gespräch	241
Am Zoll	242
Track 28: Im Gespräch	243
Sich in der Stadt umschauen	244
Mit einem Taxi fahren	245
Im Gespräch	246
Abenteuer Busfahren	248
Im Gespräch	248
Unterwegs auf Schienen	249
Im Gespräch	251
Spiel und Spaß	252

Kapitel 15
Ins Ausland reisen 253

Wann wollen Sie auf die Reise gehen?	253
Chinesische Feiertage	254
Wohin soll die Reise gehen?	256
Track 29: Im Gespräch	258
Koffer packen	260
Im Gespräch	261
Sich an ein Reisebüro wenden	262
Track 30: Im Gespräch	262
Spiel und Spaß	264

Kapitel 16
Im Notfall 265

Im Notfall um Hilfe rufen	265
Medizinisch versorgt werden	266
Einen Arzt finden	267
Im Gespräch	268
Beschreiben, wo es zwickt	269
Track 31: Im Gespräch	270
Über seine Krankengeschichte sprechen	272
Eine Diagnose stellen	273
Track 32: Im Gespräch	273
Wieder gesund werden	274

20 Inhaltsverzeichnis

Im Gespräch	275
Die Polizei rufen.	277
Juristischen Rat suchen.	277
Spiel und Spaß	278

TEIL IV DER TOP-TEN-TEIL 279

Kapitel 17 Zehn Wege zum schnellen Chinesischlernen 281

Chinesische Podcasts oder Playlists hören	281
Eine Pekingoper ansehen.	281
Mit dem Wok kochen	282
Im Asia-Laden einkaufen	282
Im Internet surfen	282
Kung-Fu-Filme ansehen	283
Sprachaustausch	283
Chinesische Freunde finden.	283
Kalligrafie lernen	283
Seien Sie neugierig und kreativ	284

Kapitel 18 Zehn Dinge, die Sie in China niemals tun sollten. 285

Niemals ein Kompliment dankend annehmen	285
Niemals jemanden das Gesicht verlieren lassen	285
Niemals in der Öffentlichkeit wütend werden	286
Niemals jemanden mit seinem Vornamen ansprechen	286
Niemals mit dem falschen Ende der Stäbchen das Essen auflegen.	286
Niemals Alkohol trinken, ohne vorher einen Toast auszusprechen	286
Niemals jemandem kampflos die Rechnung überlassen	287
Niemals mit leeren Händen kommen	287
Niemals Essen, Getränke oder Geschenke ohne eine erste Ablehnung annehmen	288
Nehmen Sie niemals das erste Nein wörtlich	288

Kapitel 19 Zehn beliebte chinesische Redewendungen 289

Gōngxǐ gōngxǐ	289
Yī lù píng'ān.	290
Yī yán nán jìn	290
Mǎmǎ hūhū	290
Kāi wánxiào.	290
Máfan nǐ	290
Zěnmeiyàng?	291
Qǐng wèn.	291
Zìjǐ lái	291
Āiyà!	292

Kapitel 20	
Zehn Redewendungen, die Sie wie einen echten Chinesen klingen lassen	293
Huānyíng huānyíng!	293
Bǐcǐ bǐcǐ	293
Jiǔyǎng jiǔyǎng	294
Mǎnman chī	294
Wǒ qǐng kè	294
Yǒu kòng lái wán	294
Lǎojià lǎojià	295
Zhù nǚ zǎo rì kāngfù	295
Bù kèqi.	295
Hǎo jiǔ méi jiàn	295
TEIL V	
ANHÄNGE	297
A: Chinesische Verben	299
B: Mini-Wörterbuch	303
Chinesisch-Deutsch	303
Deutsch-Chinesisch	315
C: Lösungen	327
D: Audiodateien	331
Stichwortverzeichnis	333

